

One of the Clerks at the Table read the titles of the Bills to be assented to as follows:—

An Act to dissolve the Crown Assets Disposal Corporation and to amend the Surplus Crown Assets Act and other Acts in consequence thereof (*Bill C-43, Chapter 13*)

An Act to confirm certain acts or things done on behalf of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise and to amend the Customs Act and the Special Import Measures Act (*Bill C-40, Chapter 14*)

An Act to provide for the continuation of payments under certain guaranteed income averaging certificates issued by the Pioneer Trust Company (*Bill C-50, Chapter 15*)

An Act to amend the Bretton Woods Agreements Act and to repeal the International Development Association Act and amend certain other Acts in consequence thereof (*Bill C-30, Chapter 16*)

An Act respecting the import and export of and interprovincial trade in meat products, the registration of establishments, the inspection of animals and meat products in registered establishments and the standards for those establishments and for animals slaughtered and meat products prepared in those establishments (*Bill C-33, Chapter 17*).

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy of Her Excellency the Governor General doth assent to these Bills.”

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of Her Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

With leave,
The Senate reverted to Notices of Motions.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Tremblay:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 28th May, 1985, at two o’clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Un des greffiers au bureau lit alors les titres des projets de loi à sanctionner, comme il suit:

Loi portant dissolution de la Corporation de disposition des biens de la Couronne et modifiant la Loi sur les biens de surplus de la Couronne et d’autres lois en conséquence (*Projet de loi C-43, chapitre 13*)

Loi confirmant certains actes accomplis pour le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l’accise et modifiant la Loi sur les douanes et la Loi sur les mesures spéciales d’importation (*Projet de loi C-40, chapitre 14*)

Loi visant la continuation des paiements prévus par certains certificats garantis à versements invariables délivrés par la compagnie Pioneer Trust (*Projet de loi C-50, chapitre 15*)

Loi modifiant la Loi sur les accords de Bretton Woods, abrogeant la Loi sur l’Association internationale de développement et modifiant d’autres lois en conséquence (*Projet de loi C-30, chapitre 16*)

Loi concernant l’importation, l’exportation et le commerce interprovincial des produits de viande, l’agrément des établissements, l’inspection des animaux et des produits de viande dans les établissements agréés et les normes relatives à ces établissements, aux animaux qui y sont abattus et aux produits de viande qui y sont préparés (*Projet de loi C-33, chapitre 17*).

Le Greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ces projets de loi ont reçu la sanction royale:

«Au nom de Sa Majesté, le très honorable Suppléant de Son Excellence le Gouverneur général sanctionne ces projets de loi.»

Les Communes se retirent.

Il plaît au très honorable Suppléant de Son Excellence le Gouverneur général de se retirer.

Le Sénat reprend sa séance.

Avec permission,
Le Sénat se porte aux Avis de motions.

Avec la permission du Sénat,
L’honorable sénateur Phillips propose, appuyé par l’honorable sénateur Tremblay,

Que, lorsque le Sénat ajournera aujourd’hui, il demeure ajourné jusqu’au mardi 28 mai 1985, à quatorze heures.

La motion, mise aux voix, est adoptée.